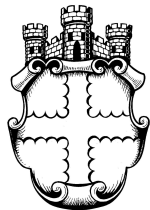


STADT EUPEN



VILLE D'EUPEN

Steuerjahr 200... / Exercice d'imposition 200...

STADTVERWALTUNG EUPEN  
Finanzdienst  
Rathausplatz 14

4700 EUPEN

Versanddatum / Date d'expédition: .....

Finanzdienst  
Service des finances  
Steuern- Taxes  
087/59.58.32

**Provinzial- und Gemeindesteuer auf BANKAGENTUREN**  
**Taxe provinciale et communale sur les AGENCES BANCAIRES**  
**ERKLÄRUNGSFORMULAR 200... - FORMULE DE DECLARATION 200...**

Agentur/Zweigstelle :  
Agence bancaire/filiale:

**ANGABEN ZUR BANKAGENTUR – Bitte den Stand vom 01. Januar angeben**  
**RENSEIGNEMENTS RELATIFS A L'AGENCE – Veuillez indiquer la situation au 1<sup>er</sup> janvier**

Name der Bank:  
Nom de la banque: -----

Anschrift:  
Adresse: -----

Geschäftsstellenleiter/Filialleiter:  
Directeur de l'agence: -----

Anzahl der Annahmestellen:  
Nombre des postes de réception:

*Unter 'Annahmestelle' ist jeder Ort zu verstehen (Bankschalter, Raum, Büro, ...), in dem ein Bankangestellter gleichwelches Bankgeschäft für einen Kunden verrichten kann.  
Par 'poste de réception', il faut comprendre tout endroit (guichets, local, bureau, ...) où un préposé de l'agence peut accomplir n'importe quelle opération bancaire au profit d'un client.*

Anzahl der beschäftigten Personen:  
Nombre de personnes occupées par l'agence:

Für die Richtigkeit obenstehender Angaben /  
Pour expédition conforme,

Eupen, den/le ... / ... / 200...

.....  
(Unterschrift - signature)

Rathausplatz 14  
4700 Eupen

Tel.: 087/59.58.11  
Fax: 087/59.58.00  
[info@eupen.be](mailto:info@eupen.be)  
[www.eupen.be](http://www.eupen.be)

DEXIA: 091-0004191-49  
IBAN: BE97 0910 0041 9149  
BIC: GKCCBEBB

Wir bitten Sie, dieses Erklärungsformular ausgefüllt und unterschrieben zurückzusenden an die  
STADTVERWALTUNG EUPEN, RATHAUSPLATZ 14, 4700 EUPEN.

Nous vous prions de bien vouloir renvoyer cette formule de déclaration, dûment remplie et signée, à  
L'ADMINISTRATION COMMUNALE D'EUPEN, PLACE DE L'HOTEL DE VILLE 14 à 4700 EUPEN.